

- 1) Belgian kuningaskunta ei ole noudattanut vesien suojelemisesta maataloudesta peräisin olevien nitraattien aiheuttamalta pilaantumiselta 12 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/676/ETY mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut
- Flanderin hallintoalueen osalta tarpeellisia toimenpiteitä saat- taakseen direktiivin 4 artiklan kokonaan ja asianmukaisesti osaksi kansallista oikeusjärjestystä ennen 23.11.1998 päty- tyssä perustellussa lausunnossa vahvistetun määräajan pääty- mistä ja saattaakseen direktiivin 3 artiklan 1 ja 2 kohdan ja 5 ja 10 artiklan kokonaan ja asianmukaisesti osaksi kansal- lista oikeusjärjestystä ennen 9.11.1999 pätytyssä perustel- lussa lausunnossa vahvistetun määräajan päätyymistä ja
 - Vallonian hallintoalueen osalta tarpeellisia toimenpiteitä saat- taakseen tämän direktiivin 3 artiklan 1 ja 2 kohdan ja 5 artiklan kokonaan ja asianmukaisesti osaksi kansallista oikeusjärjestystä ennen 9.11.1999 pätytyssä perustellussa lausunnossa vahvistetun määräajan päätyymistä.
- 2) Kanne jätetään tutkimatta siltä osin kuin Euroopan yhteisöjen komissio on esittänyt siinä uusia väitteitä, joita ei ole esitetty perustelluissa lausunnoissa.
- 3) Väitteen osa, joka koskee direktiivin 91/676 5 artiklan, luettuna yhdessä sen liitteen III kanssa, rikkomista ja jonka mukaan Flan- derin hallintoalueen toimintaohjelmaa sovelletaan tällä hallintoa- lueella vain osittain, muun muassa pilaantumisaltille vyöhykkeille vuosittain levitettävän karjanlannan enimmäismäärien osalta, on perusteeton.
- 4) Belgian kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäynti- kulut.

(¹) EUVL C 171, 19.7.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kolmas jaosto)

6 päivänä lokakuuta 2005,

asiassa C-243/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Ranskan tasavalta (¹)

(Arvonlisävero — Ostoihin sisältyvän veron vähentäminen — Tuilla rahoitetut tuotantohyödykkeet)

(2005/C 296/03)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Asiassa C-243/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 6.6.2003, Euroopan yhteisöjen

komissio, asiamiehenään E. Traversa, avustajanaan avocat N. Coutrelis, vastaan Ranskan tasavalta, asiamiehinään G. de Bergues ja C. Jurgensen-Mercier, jota tukee Espanjan kuningas- kunta, asiamiehenään N. Díaz Abad, yhteisöjen tuomioistu- in (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja A. Rosas sekä tuomarit J.-P. Puissechet, S. von Bahr (esittelevä tuomari), J. Malenovský ja U. Löhmus, julkisasiamies: M. Poiares Maduro, kirjaaja: R. Grass, on antanut 6.10.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Ranskan tasavalta ei ole noudattanut yhteisön oikeuden ja erityi- sesti jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaista- misesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määrätymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 10.4.1995 annetulla neuvoston direktiivillä 95/7/EY, 17 ja 19 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se on ottanut käyttöön erityissäännön, jolla rajoitetaan tuotantohyödyk- keiden ostoon liittyvän arvonlisäveron vähennysoikeutta siitä syystä, että kyseiset tuotantohyödykkeet on rahoitettu tuilla.

2) Ranskan tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

3) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 171, 19.7.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kolmas jaosto)

29 päivänä syyskuuta 2005,

asiassa C-251/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Portugalin tasavalta (¹)

(Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Direk- tiivin 80/778/ETY liitteessä I täsmennettyjen vaatimusten täyttämättä jättäminen — 7 artiklan 6 kohta — Juomavesi)

(2005/C 296/04)

(Oikeudenkäyntikieli: portugali)

Asiassa C-251/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 11.6.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään A. Caeiros ja G. Valero Jordana) vastaan Portugalin tasavalta (asiamiehinään L. Fernandes ja M. Lois), yhteisöjen tuomioistu- in (kolmas jaosto), toimien kokoon- panossa: jaoston puheenjohtaja A. Rosas sekä tuomarit A. La Pergola, J. P. Puissechet (esittelevä tuomari), U. Löhmus ja A. Ó Caoimh, julkisasiamies: C. Stix-Hackl, kirjaaja: R. Grass, on antanut 29.9.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seura- va: